2. просит Генерального секретаря передать соответствующую часть доклада Комиссии по положению женщин о ее двадцать шестой сессии Комитету по обзору и оценке;

3. постановляет рассмотреть на своей шестидесяти четвертой сессии подготовительную работу к Конференции на основе обсуждений в Комиссии по положению женщин и Комитете по обзору и оценке.

*2002-е пленарное заседание,
12 мая 1976 года*

2000 (LX). Доклад Международного совета по контролю над наркотическими средствами

Экономический и Социальный Совет,

заслушав заявление Председателя Международного совета по контролю над наркотическими средствами⁷⁸,

ссылаясь на свою резолюцию 1931 (LVIII) от 6 мая 1975 года,

1. отмечает вклад Международного совета по контролю над наркотическими средствами в международный контроль над наркотиками, сделанный им в ходе 1975 года;

2. выражает признательность Совету за полный и хорошо документированный доклад за 1975 год⁷⁹;

3. призывает все государства-члены незамедлительно уделить серьезное внимание деятельности Совета.

*2002-е пленарное заседание,
12 мая 1976 года*

2001 (LXI). Цикл сессий Комиссии по наркотическим средствам

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на пункт 16 b своей резолюции 1768 (LIV) от 18 мая 1973 года о рационализации работы Совета, в которой для его вспомогательных и консультативных органов или органов экспертов устанавливается двухгодичный цикл сессий, если Совет не примет иного решения,

имея в виду, что в своих резолюциях 1778 (LIV) от 18 мая 1973 года и 1848 (LVI) от 15 мая 1974 года он уполномочил Комиссию по наркотическим средствам провести в 1974 и 1976 годах специальные сессии продолжительностью в две недели каждая, поскольку серьезная проблема злоупотребления наркотиками требует постоянной бдительности Комиссии, в связи с чем можно признать как принцип проведения сессий раз в два года, так и необходимость проведения совещаний Комиссии более часто, со-

⁷⁸ См. E/AC.7/SR.782.

⁷⁹ E/INCB/29 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.XI.2).

зывая по мере необходимости специальные сессии Комиссии.

ссылаясь на свое решение 124 (LIX) от 31 июля 1975 года, в котором он обратил внимание Комиссии по наркотическим средствам на ее четвертой специальной сессии на обсуждение, состоявшееся в Комитете по координации политики и программ по вопросу о цикле сессий Комиссии, и на прения и выводы Комиссии на ее четвертой специальной сессии⁸⁰,

признавая, что в связи с серьезным характером проблем, вызываемых злоупотреблением наркотическими средствами и психотропными веществами, Комиссии по наркотическим средствам совершенно необходимо постоянно проявлять бдительность,

считая, что

a) со времени создания в 1946 году, за исключением 1967 и 1972 годов, Комиссия по наркотическим средствам постоянно -- с 1946 по 1976 год -- проводила свои сессии на ежегодной основе,

b) с течением времени значительно увеличился объем работы, которую Комиссия должна выполнять исходя из своих уставных обязанностей, вытекающих из международных договоров о наркотических средствах, в частности после вступления в силу Протокола 1972 года⁸¹ о поправках к Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года⁸², и в соответствии с многочисленными резолюциями, принятыми самим Советом и Генеральной Ассамблеей, а также объем работы, связанной с мероприятиями, финансирующимися Фондом Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами, для которого Комиссия формулирует директивы по вопросам политики,

c) этот объем работы еще более увеличится в связи с предстоящим вступлением в силу Конвенции о психотропных веществах 1971 года⁸³, которая расширит круг ведения, обязанностей и деятельности Комиссии в результате установления международного контроля также и над психотропными веществами и потребует должного выполнения соответствующих положений на международном уровне через посредство Комиссии,

d) события в этой области развиваются ускоренными темпами, а положение из года в год меняется очень быстро, особенно в том, что ка-

⁸⁰ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, шестидесятая сессия, Дополнение № 4* (E/5771), пункты 306-318.

⁸¹ См. *Official Records of the United Nations Conference to consider amendments to the Single Convention on Narcotic Drugs, 1961, vol. 1* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.73.XI.7), part three.

⁸² United Nations, *Treaty Series*, vol. 520, No. 7515, p. 151.

⁸³ См. *Official Records of the United Nations Conference for the adoption of a Protocol on Psychotropic Substances, vol. 1* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.73.XI.31), part four.

сается изменения характера злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота, в связи с чем для надлежащего и эффективного выполнения своих задач в этой расширяющейся области международного контроля над наркотиками Комиссия ежегодно должна располагать достаточным временем.

1. *постановляет* сохранить принципы проведения раз в два года сессии Комиссии по наркотическим средствам, следующая сессия которой состоится в 1977 году в Женеве и будет продолжаться, в виде исключения, три недели при условии, что вступит в силу Конвенция о психотропных веществах 1971 года;

2. *постановляет также*, что существуют условия, оправдывающие созыв специальной сессии Комиссии по наркотическим средствам в 1978 году.

*2002-е пленарное заседание,
12 мая 1976 года*

2002 (LX). Финансовые операции, связанные с незаконным оборотом наркотиков

Экономический и Социальный Совет.

ссылаясь на статьи 4, 35 и 36, особенно на статью 36 (2 а ii) Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года⁸² с внесенными в нее поправками на основании статей 13 и 14 Протокола 1972 года⁸¹,

имея в виду значение улучшения с помощью всех имеющихся средств международного сотрудничества в деле борьбы с незаконным оборотом наркотиков и злоупотреблением ими,

сознавая, что такой незаконный оборот требует значительных денежных средств и связан с крупными финансовыми операциями и что лица, стоящие во главе организаций, занимающихся незаконным оборотом, могут быть замешаны в этих операциях, хотя и остаются непричастными к фактическому перемещению наркотиков, перевозимых контрабандным путем,

полагая, что тщательное наблюдение со стороны компетентных органов за финансовыми операциями, осуществляемыми лицами, подозреваемыми в участии в незаконном обороте наркотиков, могло бы иметь большое значение для задержания и осуждения крупных дельцов, занимающихся незаконным оборотом.

1. *настоятельно призывает* правительства, еще не сделавшие этого, ввести такое законодательство, в котором предусматривалось бы, что сознательное предоставление финансовой поддержки в любой ее форме, способствующей совершению правонарушений, перечисленных в статье 36 (1) Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года, является наказуемым правонарушением, и осуществлять сотрудничество друг с другом в деле обмена информацией с целью выявления лиц, занимающихся незакон-

ным оборотом и совершающих такое правонарушение;

2. *просит* Генерального секретаря обратить внимание правительств на данную резолюцию.

*2002-е пленарное заседание,
12 мая 1976 года*

2003 (LX). Доклад Комиссии по наркотическим средствам

Экономический и Социальный Совет.

принимает к сведению доклад Комиссии по наркотическим средствам о ее четвертой специальной сессии⁸⁴ без ущерба осуществлению резолюции 3529 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1975 года в отношении пунктов 319-323 данного доклада.

*2002-е пленарное заседание,
12 мая 1976 года*

2004 (LX). Фонд Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами

Экономический и Социальный Совет.

ссылаясь на свою резолюцию 1937 (LVIII) от 6 мая 1975 года, одобренную Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 3446 (XXX) от 9 декабря 1975 года, в которой Совет призвал правительства делать щедрые и регулярные взносы в Фонд Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами,

сознавая тот факт, что, несмотря на содержащиеся в указанных резолюциях призывы к правительствам делать щедрые и регулярные взносы, финансовые ресурсы Фонда по-прежнему недостаточны для того, чтобы позволить ему расширить свою деятельность и предоставить дополнительную помощь заинтересованным развивающимся странам в осуществлении их соответствующих программ по контролю над наркотическими средствами, в частности тем странам, в которых дальнейший успех таких программ зависит от расширения такой помощи в целях получения максимальных результатов.

1. *с удовлетворением отмечает*, что Фонд Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами в сотрудничестве с заинтересованными правительствами и международными организациями осуществил ряд мероприятий⁸⁵, которые посредством укрепления национальных программ по контролю над наркотическими средствами способствовали значительной активизации международных усилий, направленных на сокраще-

⁸¹ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, шестидесятая сессия, Дополнение № 4 (E/5771).

⁸² Там же, глава VI.